

EXPLAY L90

Цифровой мультимедиаплеер



Руководство пользователя

Оглавление

Введение.....	4
Комплект поставки.....	5
Глава 1. Обзор плеера и его основных функций.....	6
Функциональные особенности.....	6
Описание кнопок.....	7
Глава 2. Зарядка элементов питания.....	8
Глава 3. Соединение с компьютером и установка программного обеспечения.....	9
Подключение.....	9
Отключение от компьютера.....	9
Загрузка и выгрузка файлов.....	9
Глава 4. Описание процесса эксплуатации.....	12
Включение.....	12
Выключение.....	12
Меню и Навигация.....	12
Воспроизведение музыки.....	13
Регулировка громкости.....	13
Навигация.....	13
Настройки воспроизведения.....	13
Режим повторения.....	13
Скорость воспроизведения.....	14
Эквалайзер.....	14
Список файлов.....	14
Плей-листы.....	14
Повтор А-В.....	14
Прослушивание радио.....	15
Настройки.....	15
Просмотр текста.....	16
Загрузка текстов.....	16
Просмотр текстов.....	16
Запись.....	16
Диктофон.....	17
Проводник.....	18
Настройка.....	18
Глава 5. Возможные неисправности и их устранение.....	19
Глава 6. Технические характеристики.....	20
Инструкции по технике безопасности.....	22
Уведомление о защите окружающей среды.....	23
Меры безопасности при использовании устройства.....	23
Разъемы и порты.....	24
Чистка.....	24

Введение

Благодарим за приобретение цифрового плеера Explay.

Чтобы Вы как можно быстрее овладели всеми его возможностями, мы предусмотрели полное справочное руководство, знакомящее со способами работы, настройкой плеера, мерами предосторожности и родственными продуктами. Перед использованием этого MP3-плеера необходимо внимательно прочитать все соответствующие главы, чтобы как можно лучше его использовать.

Это руководство было тщательно отредактировано и, по нашему мнению, является правильным и заслуживающим доверия. Но если нам все-таки не удалось полностью избежать ошибок и пропусков, мы приносим свои извинения и будем рады Вашим замечаниям и мнениям. Для обновлений версий программного обеспечения и замечаний обращайтесь на сайт www.explay.ru

Комплект поставки

НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО	ЕДИНИЦЫ
Плеер 	1	Шт.
Инструкция 	1	Шт.
Стереонаушники 	1	Шт.
Кабель USB 	1	Шт.
Гарантийный талон 	1	Шт.

Производитель вправе вносить изменения во внешний вид, технические характеристики и комплектацию устройства.

Глава 1. Обзор плеера и его основных функций

«Explay» является представителем нового поколения портативных цифровых устройств.

Тип	Воспроизводит	Записывает
Аудио	Да	---
Радио	Да	Да
Фото	---	Нет
Текст	Да	---
Голос	Да	Да

Функциональные особенности

Совместимость с форматами аудио

Плеер обеспечивает высококачественное воспроизведение файлов в формате MP3 / WMA / FLAC / WAV / APE.

Встроенное радио

Плеер оборудован FM-радио приемником. В памяти может быть сохранено 30 станций.

Совместимость с функцией электронной книги

Совместим с TXT-форматом электронной книги.

Поддержка функции записи

Плеер может использоваться для записи звука в формате WAV с целью последующего хранения и воспроизведения.

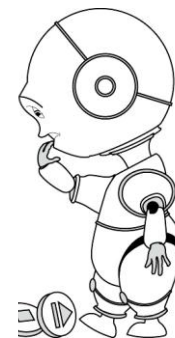
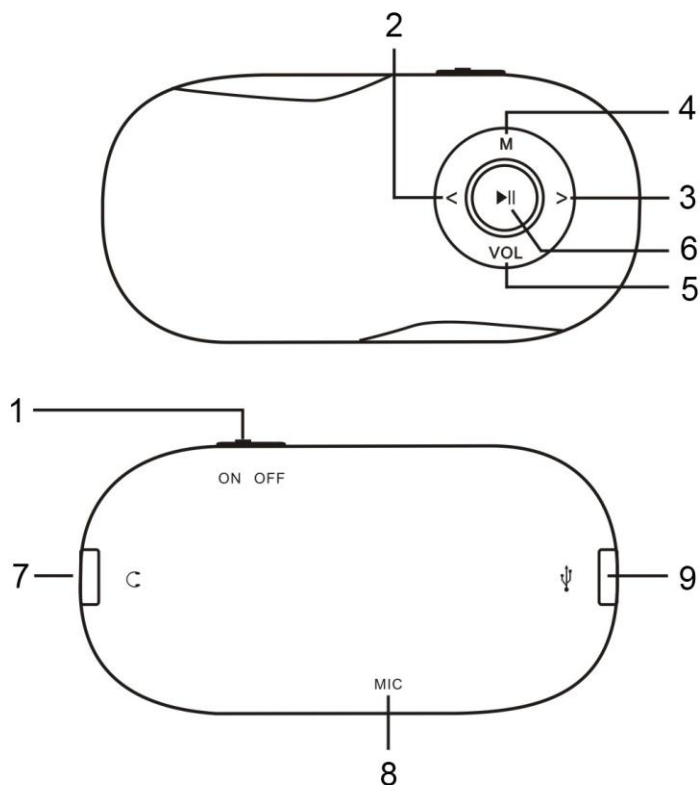
Переносной диск

Плеер может использоваться в качестве переносного накопителя, подключаемого к ПК с помощью USB-соединения.

Караоке

Если вы загрузите музыкальный файл и одноименный файл со словами в формате LRC, то сможете воспользоваться функцией караоке. Текст песни будет отображаться одновременно с воспроизведением музыкального файла.



Описание кнопок



№	Описание	№	Описание
1	On / Off	6	Играть / Пауза / Вкл. / Выкл.
2	Назад / Предыдущий трек	7	Разъем 3.5мм (mini jack)
3	Вперед / Следующий трек	8	Микрофон
4	Кнопка «М» / Меню	9	Разъем mini USB
5	Громкость		

Глава 2. Зарядка элементов питания

В этом продукте используется литиево-ионный аккумулятор. Используемый источник питания должен соответствовать национальным стандартам, и производитель не несет ответственности ни за какие проблемы, вызванные применением нестандартного источника питания.

- ✓ При использовании других зарядных устройств индикация полного заряда для зарядного устройства и внутреннего устройства могут отличаться, в этом случае индикация устройства должна выбираться в соответствии со стандартом.
- ✓ Устройство поддерживает мониторинг напряжения питания по уровням.
- ✓ Когда аккумулятор заряжен полностью, его значок показывается заполненным (), и это заполнение уменьшается по мере расхода заряда батареи.
- ✓ Когда напряжение питания падает практически до нуля, значок батареи становится пустым (). После чего плеер отключается. Своевременно заряжайте плеер.
- ✓ Для полного заряда необходимо 4 часа, первые 2 зарядки желательно производить по 8 часов.

Отображение процесса зарядки плеера от зарядного устройства.



Чтобы продлить срок службы аккумуляторов, в начале использования плеера необходимо, как минимум, два раза заряжать аккумулятор только после его полного разряда.



Не используйте плеер в условиях высокой влажности и высокой температуры. Запрещается подвергать плеер воздействию огня. (Инструкции по зарядке приведены только для справки).

Глава 3. Соединение с компьютером и установка программного обеспечения

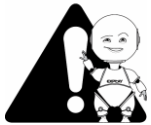
Подключение

Подключение стереонаушников - Вставьте стереонаушники в разъем наушников плеера.

Подключение к компьютеру - Для подключения плеера к ПК используйте USB-кабель. Включите питание плеера. Как только подключение станет доступным, на экране появится соответствующий значок.

Отключение от компьютера

1. Выберите на панели задач Вашего компьютера значок подключенных устройств, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите “Безопасное отключение устройства”.
2. Выберите тип останавливаемого устройства и нажмите кнопку “Остановить”.
3. Выберите останавливаемый драйвер и нажмите кнопку “ОК”.
4. Для завершения операции нажмите кнопку “Закреть”.



Неправильное завершение работы с компьютером может привести к повреждению плеера.

Загрузка и выгрузка файлов

а. Загрузка файлов

Скопируйте файлы и мелодии со своего ПК на “Съемный диск” (т.е. плеер).

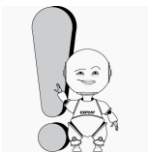
б. Выгрузка файлов

Откройте папку “Мой компьютер” на своем ПК, затем выберите “съемный диск” (т.е. плеер) и дважды щелкните его, чтобы открыть. Выберите файлы, которые нужно выгрузить, и скопируйте их в нужный каталог на своем ПК.

Меры предосторожности:

- Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 2000/ME/XP/7, в течение чтения, записи, загрузки или выгрузки данных, пока на экране находится рисунок загрузки или выгрузки, не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены.
- Удаляйте устройство, соблюдая следующие процедуры безопасного удаления:

- Сначала дважды щелкните значок на панели задач рабочего стола ПК. На экране ПК появится приглашение “Безопасное удаление устройства”. Нажмите кнопку “Остановить”, и операционная система предложит подтвердить удаление устройства. Нажмите кнопку “Да”, и появится сообщение “Оборудование может быть удалено”. С этого момента можно безопасно отключить устройство от ПК.
- Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 98/95, в течение чтения, записи и передачи данных не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены. Отключайте плеер только после окончания передачи.



Если плеер по непонятным причинам работает неправильно, выключите его и снова включите спустя 3 секунды.
Если устройство продолжает работать неправильно – обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.

Установка и удаление программного обеспечения

Требования к программному обеспечению.

Это устройство поддерживает стандартные функции USB-диска и работает с операционными системами Windows 98 (необходима установка драйвера), Windows 2K и более поздними версиями (установка драйвера не требуется), Mac OS 10.3 и более поздними версиями, Linux Redhat 8.0 и более поздними версиями.

Примечание. При использовании этого плеера с операционными системами WIN2000/ME/XP/VISTA/7 установка драйвера не требуется. При возникновении необходимости обновления встроенного программного обеспечения, понадобится установить драйвер.

Модернизация программного обеспечения на плеере

Плеер поддерживает обновление прошивки, при помощи ПО, прилагаемом на диске.



Обновление программного обеспечения может привести к сбоям или ухудшению работы плеера, только если Вы произвели какие-либо действия неправильно! Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство, прежде чем пользоваться устройством, и обратите внимание на то, что описанные действия могут производиться только лицами, имеющими определенные знания в области компьютеров.



Обновление программного обеспечения предназначено для исправления ошибок на программном уровне и оптимизации работы плеера. После обновления программного обеспечения работа плеера должна остаться полноценной.



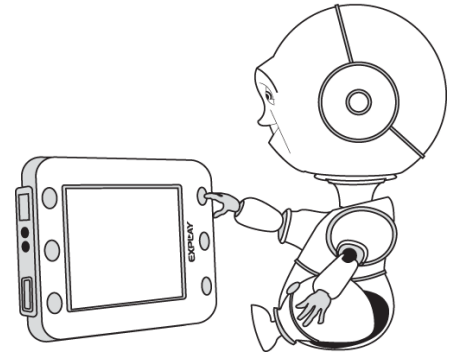
Программное обеспечение, предназначенное для обновления данного плеера, не может применяться по отношению к плеерам других серий, объёма памяти и наоборот.

По вопросам модернизации устройства, перед прошивкой - рекомендуем обратиться на сайт www.explay.ru

Глава 4. Описание процесса эксплуатации

Включение

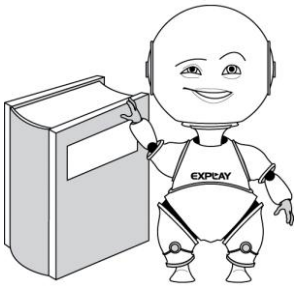
Переключите плеер в режим **«On»** и удерживайте кнопку **«Вкл./ Выкл.»** в течение 3 секунд. На экране отобразится загрузочная картинка, после чего плеер покажет главное меню.



Выключение

Удерживайте **«Вкл./ Выкл.»** в течение 3 секунд для выключения устройства или переключите плеер в режим **«Off»**.

Меню и Навигация



При первом включении устройства загружается главное меню. В нем Вы можете выбрать различные режимы работы плеера.

Для перемещения по пунктам меню, которые отображаются в правой части дисплея, используйте клавиши **«Назад»** и **«Вперёд»**, при этом в левой части дисплея Вы увидите увеличенную версию активной иконки. Для подтверждения выбора, нажмите клавишу **«М»**. Для выхода в предыдущее меню удерживайте клавишу в течение нескольких секунд **«М»**.

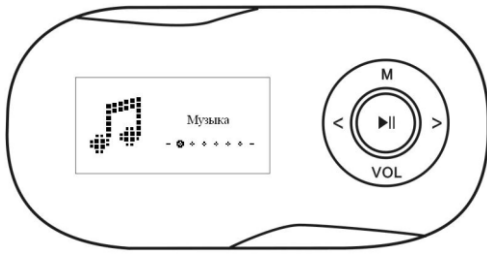


Чтобы зарядить плеер, переключатель **«On / Off»** необходимо переместить в положение **«ON»!**



Чтобы батарея быстро не разрядилась, даже в выключенном состоянии переключайте плеер в режим **«Off»!**

Воспроизведение музыки



В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Музыка»** и нажмите на **«М»**.

Кратковременное нажатие на клавишу **«Играть / Пауза»** ставит воспроизведение на паузу, повторное нажатие продолжает его. При наличии файла с текстом песни отображается текст песни.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку **«Громкость»** и отрегулируйте кнопками **«Вперед»** и **«Назад»** уровень громкости.

Навигация

Для перехода к следующей песне нажмите кнопку **«Вперёд»**, к предыдущей - **«Назад»**. Для перемотки текущей песни вперед, удерживайте нажатой клавишу **«Вперёд»**, для перемотки назад - **«Назад»**. Для выхода удерживайте кнопку **«М»** в течение нескольких секунд.

Настройки воспроизведения

В режиме воспроизведения музыки нажмите кнопку **«М»**, чтобы войти в меню настроек воспроизведения аудиофайлов.

Режим повторения

Без повтора	Воспроизведение без повторения
Случайно	Воспроизведение треков в случайном порядке
Повтор песни	Повторное воспроизведение одного трека
Папка один раз	Однократное воспроизведение всех треков в папке
Повтор папки	Повторное воспроизведение всех песен в папке
Все повтор	Повторное воспроизведение всех треков
Папка случ.	Воспроизведение папки в случайном порядке

Скорость воспроизведения

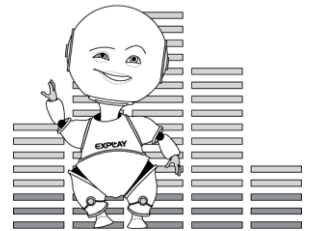
Изменения скорости воспроизведения от 0.6 до 1.33 (1 - нормальная скорость).

Эквалайзер

Для переключения между режимами эквалайзера необходимо, войти в настройки эквалайзера и выбрать режим с помощью кнопок **«Вперед»** и **«Назад»**.

- *Нормальный;*
- *Рок;*
- *Поп;*
- *Классика;*
- *Бас;*
- *Джаз;*

– *Пользовательский эквалайзер* (при этом режиме, активизируются настройки, установленные в меню **«Пользовательский эквалайзер»**).



Пользовательские настройки эквалайзера

Выберите пункт **«Пользовательский Эквалайзер»**, установите необходимые Вам параметры с помощью кнопок **«Громкость»**, **«Вперед»** и **«Назад»**.

Список файлов

Опция позволяет просмотреть и выбрать необходимый Вам файл с помощью кнопок **«Вперед»**, **«Назад»** и **«М»**.

Также, нажав кнопку **«Громкость»**, Вы можете удалить файл или добавить его в плей-лист.

Плей-листы

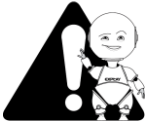
Меню, с помощью которого Вы можете воспроизвести сохраненные или ранее перемещенные на плеер плей-листы.

Повтор А-В

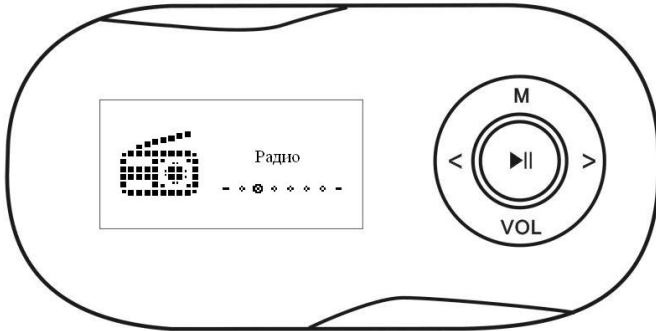
Интервал задается с помощью кнопки **«Вперед»** (первое нажатие устанавливает начало, а повторное окончание фрагмента повторения). Нажмите кнопку **«М»**, чтобы вернуться к нормальному режиму.

Прослушивание радио

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«FM-радио»** и нажмите на **«М»**.



В режиме РАДИО, наушники используются как антенна, без них прием невозможен.



Ручная настройка частоты осуществляется кнопками **«Назад»** и **«Вперёд»**. Нажмите **«Играть / Пауза»** и с помощью кнопок **«Вперёд»**, **«Назад»** выберите сохраненную станцию для прослушивания.

Настройки

В режиме прослушивания радио нажмите кнопку **«М»**, чтобы войти в меню настроек.

Сохранить: Позволяет сохранить текущую радиостанцию.

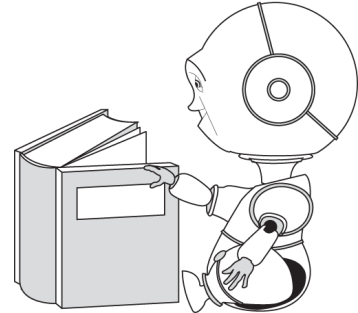
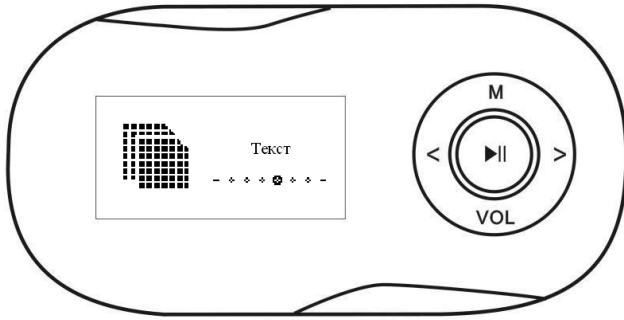
Автопоиск: Автоматический поиск и сохранение радиостанций.

Обычный диапазон: Поиск станций в диапазоне 87-108 Мгц.

Японский диапазон: Поиск станций в диапазоне 76-90 Мгц.

Запись: При выборе данного пункта Вам автоматически откроется панель для записи радиовещания. Для начала записи или постановки её на паузу используйте кнопку **«Играть / Пауза»**, для сохранения записанного файла удерживайте кнопку **«М»** нажатой в течение нескольких секунд.

Просмотр текстов



Загрузка текстов

Соедините плеер и компьютер, выберите нужный Вам файл и сохраните его на съемный диск в текстовом формате с расширением *TXT*.

Просмотр текстов

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Книги»** и нажмите на кнопку **«М»**.

Выберите нужный Вам файл и нажмите на кнопку **«М»** для просмотра. Нажатие кнопок **«Вперед»** и **«Назад»** прокручивает файл на одну страницу. Для того чтобы установить, удалить или загрузить закладку, нажмите кнопку **«М»**.

Выбор закладки осуществляется кнопками **«Вперед»** и **«Назад»**, подтверждение – кнопкой **«М»**.

Кнопка **«Громкость»** позволяет попасть в меню **«Перейти»** быстрого доступа к определенной странице, выбор которой осуществляется с помощью кнопок **«Вперед»** и **«Назад»**, подтверждение – кнопкой **«М»**.

Удерживайте кнопку **«М»** для выхода в основное меню.

Запись

Режим записи

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Запись»** и нажмите на кнопку **«М»**, чтобы войти в режим записи. Для начала записи или постановки её на паузу используйте кнопку **«Играть / Пауза»**, для сохранения записанного файла удерживайте кнопку **«М»** нажатой в течение нескольких секунд.

Удерживайте кнопку **«М»** в течение нескольких секунд для выхода в основное меню.

Диктофон

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Диктофон»** и нажмите на кнопку **«М»**. Данное меню используется для прослушивание как ранее записанных файлов (через **«Запись»** или **«Радио FM»**), так и любых других файлов формата WAV.

Оptionальный режим аналогичен режиму настроек во время прослушивания музыкальных треков (см. выше).

Удерживайте кнопку **«М»** для выхода в основное меню.



Если Вы слушаете запись через наушники, будьте осторожны – высокая чувствительность микрофона и большая громкость могут повредить органы слуха!

Проводник

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Проводник»** и нажмите на кнопку **«М»**. С помощью клавиш управления выберите необходимый Вам файл и нажмите **«М»** для подтверждения.

Настройка

В основном меню, используя клавиши управления, выберите пункт **«Настройка»** и нажмите на кнопку **«Ок»**. Вы попадете в меню настроек.

Время и дата: Для установки времени и даты используйте кнопки:

- ◆ **«Громкость»:** переключение между настраиваемыми параметрами
- ◆ **«Вперед»/ «Назад»:** изменение значений
- ◆ **«М»:** выход

Авто отключение: Изменение параметров авто выключения устройства

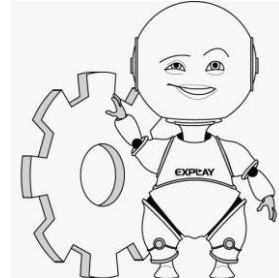
Язык: Выбор языка

Запись: Изменение параметров качества записи, АРУ (Автоматическое Регулирование Усилителя), подавление тишины

Дисплей: Изменение параметров контрастности и времени подсветки

Инструменты: Позволяет форматировать память устройства, сбросить настройки до заводских, информация о версии ПО и загруженности памяти,

Книга: Регулировка времени автоматической смены страниц

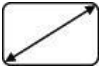













Глава 5. Возможные неисправности и их устранение

<i>Проблема</i>	<i>Решение</i>
Плеер не включается.	Зарядите плеер.
Плеер заблокировался.	Выключите и включите при помощи переключателя питания.
Плеер не воспроизводит файлы.	Проверьте громкость, подключены ли наушники. Отформатируйте диск.
Невозможно загрузить/выгрузить файл с диска, плеер не определяется.	Проверьте, чтобы кабель был вставлен до упора. Присоедините плеер после полной загрузки операционной системы. Повторно присоедините плеер.
Не работает запись.	Проверьте доступное свободное место и заряд аккумулятора.
Слова на экране искажены.	Проверьте правильность выбора языка.
После обновления прошивки плеер нормально не функционирует.	Повторите процедуру обновления прошивки.

Глава 6. Технические характеристики

Характеристики продукта

	РАЗМЕРЫ	65*33*10 мм
	Вес	33 грамма
	Дисплей	1 дюйм, OLED 128x64 пикселей
	Соединение с ПК	USB 2.0
	Поддерживаемые форматы файлов аудио	APE / FLAC / WAV / MP3 (8 кб/с-320 кб/с), WMA (8кб/с-320кб/с)
	Поддерживаемые форматы текст	Файлы TXT, поддержка файлов LRC
	Радио	87-108 МГц, 30 станций памяти
	Память	Встроенная 4Гб
	Питание	литиево-полимерная батарея, 210мА/ч
	Время работы	20 часов воспроизведения аудио при выключенном дисплее и битрейте 128кб/с
	Эквалайзер	Нормальный, 3D, Рок, Поп, Классик, Бас, Джаз, Персональный экв.
	Рабочие температуры	От -5 до 40 градусов по Цельсию
	Поддерживаемые ОС	WINSE/ME/2K/XP/Vista/7, and WIN98 (требуется драйвер)



Комплект поставки

Мультимедийный плеер, руководство
пользователя, гарантийный талон,
наушники, USB кабель

Примечание:

- Спецификации и дизайн могут быть изменены без предупреждения;
- Установленный срок эксплуатации устройства 3 года с момента продажи.

Инструкции по технике безопасности



Внимание!

Если плеер выходит из строя, вследствие ниже перечисленных причин, наша компания вправе снять с себя гарантийные обязательства по обслуживанию устройства.

Пожалуйста, внимательно прочтите следующие предостережения:

<p>Не используйте плеер для задач, не описанных в данном руководстве.</p>	<p>Не допускайте сильных ударов по корпусу плеера или сильной тряски.</p>
<p>Не используйте плеер в условиях высокой температуры, влажности и сильных магнитных полей.</p>	<p>Не пытайтесь открывать корпус плеера и ремонтировать его самостоятельно.</p>
<p>Не допускайте попадания влаги в плеер. При попадании влаги на корпус протрите плеер сухой салфеткой.</p>	<p>Не используйте для очистки плеера активных, легко воспламеняемых веществ (спирт, бензин, ацетон и т.п.).</p>

	
<p>Не вынимайте штекер наушников из плеера и вилку зарядного устройства из сети, держа его за провод. Это может привести к разрыву провода.</p>	<p>Не допускайте вибраций или ударов в то время когда плеер подключен к PC.</p> <p>Отключайте плеер от PC только через «безопасное отключение устройства».</p>

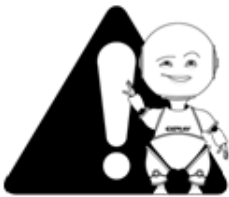
Уведомление о защите окружающей среды

Использованные упаковочные материалы, аккумуляторы и электрические компоненты должны утилизироваться независимо друг от друга согласно существующим нормативным правилам.

Меры безопасности при использовании устройства

Следуйте правилам безопасности дорожного движения

- Перестаньте слушать устройство, если оно мешает или отвлекает вас во время вождения любым транспортным средством или выполнении любой другой деятельности, которая требует от вас сосредоточенности.
- Использование наушников во время вождения автомобиля не рекомендуется и запрещено в ряде регионов



Внимание!

Не прикасайтесь к адаптеру питания влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Используйте стандартный адаптер питания. Использование с данным плеером нестандартного источника питания может привести к его повреждению.

Убедитесь, что разъем источника питания подключен к правильной линии питания. Иначе это может привести к поражению электрическим током.

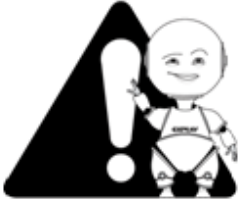
Убедитесь, что вилка адаптера источника питания надежно вставлена в розетку сети электропитания. В противном случае возможно возгорание.

Если плеер нагревается, или из него идет дым, немедленно прекратите его использование и обратитесь в центр обслуживания пользователей. Дальнейшее использование этого плеера опасно.

Берегите Ваш слух

- Использование наушников с высоким уровнем громкости может привести к постоянной потере слуха, можно повышать громкость до уровня, на котором звук нормально воспринимается и при этом не приводит к раздражению и повреждению слуха. Устанавливайте громкость звука на безопасном уровне.

- Если у вас периодически появляется звон в ушах, снизьте уровень громкости или прекратите использование плеера.



Внимание!

Электрическое оборудование при неправильном его использовании может представлять опасность. Работа с данным или аналогичным ему изделием должна всегда контролироваться взрослыми.

Не позволяйте детям прикасаться к внутренним деталям любого электрического изделия, а также не разрешайте трогать кабели.

Разъёмы и порты

Не вставляйте разъём в порт с силой. Если разъём не удастся без труда вставить в порт, возможно, разъём и порт не соответствуют друг другу.

Убедитесь в том, что разъём соответствует порту и что разъём расположен правильно относительно порта.



Внимание!

Используйте плеер при температурах от 5°C до 40°C. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не помещайте плеер в пыльные или влажные условия. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не пользуйтесь FM-радио в автомобиле. В противном случае плеер может быть поврежден.

Не помещайте плеер рядом с кредитными карточками, магнитными карточками и т. д. В противном случае магнитные и кредитные карточки могут быть повреждены.

Чистка

Придерживайтесь указанных ниже основных правил при очистке внешней поверхности устройства и его компонентов:

- Убедитесь в том, что плеер отключен.
- Используйте смоченную, мягкую ткань без пуха. Не допускайте попадания жидкости в отверстия.
- Не используйте аэрозольные распылители, растворители, спирт и абразивные/шлифовальные материалы.